



## Schlaglicht Israel

### Aktuelles aus israelischen Tageszeitungen

16. – 31. Mai 2007

#### 1. Israel und Gaza – Die "Qassam Krise"

Nachdem sich die Lage im Gazastreifen durch die Kämpfe zwischen Hamas und Fatah zugespielt hatte, nahm auch der Beschuss von Sderot und anderen israelischen Ortschaften in der Umgebung durch palästinensische Qassam-Raketen zu. Als Reaktion griff die israelische Luftwaffe seit dem 18. Mai wiederholt Ziele in Gaza an. Gleichfalls wurden gezielte Tötungen von Hamas-Mitgliedern, bei denen auch Zivilisten ums Leben kamen, wieder aufgenommen, ebenso wie kurze Vorstöße israelischer Panzer in palästinensisches Gebiet.

Die Hamas kündigte an, dass sie zu einem Waffenstillstand nicht bereit sei, sofern dieser nicht auch auf das Westjordanland ausgeweitet werde. Indes wurden am 24. Mai von israelischer Seite 33 hochrangige Angehörige der Organisation, darunter Bürgermeister und Minister, im Westjordanland festgenommen, um den Druck auf die Hamas zu erhöhen.

Es zeigte sich allerdings, dass Olmert nach dem Libanon-Fiasko vorsichtiger agierte, was schnelle Militärschläge anging. Neben einer ausgeweiteten Bodenoffensive und möglichen Waffenstillstandsverhandlungen wurde im israelischen Außenministerium als Lösung der Krise auch über die Stationierung internationaler Truppen im Gazastreifen diskutiert.

Sie warten darauf, dass die IDF die Streithähne auseinander hält

“Ein erweiteter Einsatz der IDF in Gaza ist das einzige, was uns jetzt noch retten kann’- aus palästinensischer Sicht sieht diese pessimistische Vorhersage in letzter Zeit immer logischer aus. Auch die Hamas hat gestern gezeigt, dass sie einen

frontalen Zusammenstoß mit Israel einer Zermürbungsaktion gegenüber der Fatah vorzieht.“ Amit Cohen, MAA 16.05.07

#### 3<sup>rd</sup> gift for Hamas

“An IDF operation in Gaza will serve to reunite Hamas ranks, create a genuine common denominator for Hamas, Fatah, and Islamic Jihad, and blur the differences between those prepared for negotiations with Israel and those who will never recognize it.” Yossi Beilin, JED engl. 26.06.07

#### An invitation to shoot

“It was Hamas operatives who invited the Israeli air strikes. Over a week ago, as the fighting between the organizations in Gaza was getting worse, spokesmen for Hamas said loudly and openly that they hoped the firing of Qassam rockets at Sderot would produce an Israeli response of a kind that would put an end to the internecine killings. [...] Telephone conversations with residents of Gaza about the mood in the Strip give the impression that the Israeli air strikes are merely strengthening the status of Hamas. [...] It is extremely possible that Hamas is in no hurry to arrive at a cease-fire.” Danny Rubenstein, HAA 29.05.07

#### Die blutige Preisliste

„Und dennoch muss man zugeben, dass Israel das einzige Land der Welt ist, das sich unter Raketenbeschuss befindet und auf diese Angriffe mit ‚Mäßigung‘, wie es MP Olmert bezeichnete, reagiert. Im Sicherheitsapparat ist man sich über diese Art von Politik nicht einig. [...] Eine bedeutende Bodenoperation im Gazastreifen wird früher oder später kommen, obwohl niemand sie wirklich will.“ Amir Rappaport, MAA 22.05.07

#### Zeit für Realismus

“Wir sollten nicht vergessen, dass wir in Gaza schon einmal alles erfolglos versucht haben, und dass der

Terror sogar zunahm, als die IDF mit voller Kraft zuschlug. [...] Mit der peinlichen Regierung, die uns zur Zeit anführt, sollten der MP und seine Partner lieber zugeben, dass sie keine reale Lösung für die Probleme haben.“ Yael Gvirtz, JED 21.05.07

### **Das Feuer auf Gaza erwidern**

“Heute, zwei Wochen nach Beginn der Eskalation im Süden, ist es klar: Die Olmert-Regierung versucht, die Kontrolle über die öffentliche Meinung zu gewinnen, statt über die Qassam-Raketen. [...] Israel, das vor diversen Menschenrechtsorganisationen kapitulierte, befindet sich auf dem Weg, Selbstmord zu begehen, wenn es nicht endlich die einzige sich anbietende Maßnahme ergreift und endlich auch zivile Ziele in Gaza angreift.“ HZO 25.05.07

### **A diplomatic solution to Gaza**

“A government that knows where it is headed would take advantage of the pressure Hamas is under, and would transform it into a platform for dialogue for a comprehensive agreement. [...] a continuation of the violent confrontation is destined to result in an escalation whose scope cannot be predicted. [...] A cease-fire is necessary to carry out an urgent operation that would set up secure rooms and reinforce shelters in the suffering town.” Uzi Benziman, HAA 27.05.07

### **A dialogue of Qassams and air strikes**

“The public threat of the ‘drastic measures’ Israel will adopt if the situation worsens suggest that there is no enthusiasm among Israel’s senior echelons for a prolonged incursion into Gaza. [...] Contrary to the impression created in the media, the situation assessment is not dichotomous – as if the choice is between occupation of the Gaza Strip or doing nothing. A security cabinet member speaks of ‘graded escalation’: deploying forces in the northern Gaza Strip to distance the Qassam threat; declaring a broad section along the fence as a killing zone, in which movement of Palestinian vehicles will be forbidden [...]”

There are other possibilities as well, none of them pleasant for the Palestinians [...]. The problem is that there are no quick fixes here. [...] A cease-fire will only aggravate the problem, by giving Hamas time to organize and engage in more smuggling.” Aluf Benn, HAA 25.05.07

### **Dancing with Qassams**

“Sderot was the hot story of the Labor Party primaries in every respect. [...] The proximity of the Winograd crisis and the Labor Party primaries helps explain the hysteria surrounding the wave of

Qassams on the Western Negev. [...] It could explain why the convoys of politicians visiting Sderot have been longer than ever. [...] The restraint the government and the army are supposedly evincing in the Gaza Strip is serving as a smokescreen for the renewed fire in the West Bank. This ‘restraint’ is distracting attention from the mass arrests in the West Bank and from Olmert’s refusal even to discuss the proposal put forth by Palestinian Authority Chairman Mahmoud Abbas [...]” Akiva Eldar, HAA 29.05.07

### **MKs’ proposal would hand control of Gaza Strip to Arab League**

“A diplomatic initiative to restore stability in Gaza would give the Arab League responsibility for the coastal strip and install a multi-national force, in cooperation with the European Union.

Meretz MKs Avshalom Vilan and Zahava Gal-On have been promoting this initiative for several weeks. [...] The two MKs are seeking the support of senior ministers and government officials, and plan to present their proposal to Foreign Minister Tzipi Livni next week. Livni has also expressed interest in stationing a multi-national force in the Gaza strip.[...] In terms of security, the force would be deployed along the Philadelphia Route to prevent smuggling from Sinai, and along the border with Israel to prevent Qassam rocket attacks.” Barak Ravid, HAA 30.05.07

### **Sticks and carrots**

“A long-term strategy must include a policy to improve the economy of Gaza, by setting up industry to create new jobs. It must entail an initiative to kick-start the moribund peace process, with the Palestinians, with the Syrians or with the Arab League, and it should include contacts with the Hamas, even if only by intermediaries.” David Kimche, JPO 25.05.07

## **2. Evakuierung von Sderot**

*Nach anhaltendem Beschuss durch Qassam-Raketen aus dem Gazastreifen, der in der letzten Woche zwei israelische Todesopfer gekostet hat, hatten mehr und mehr Einwohner den Wunsch, Sderot zu verlassen. Der Geschäftsmagnat Arcadi Gaydamak finanzierte die Evakuierung von Bürgern der Stadt und hat in Tel Aviv eine Zeltstadt für 1000 Flüchtlinge errichtet. Die Regierung reagierte ungehalten auf seine Aktivitäten. Gaydamak wurde vorgeworfen, seine Hilfe für die Medien zu*

*inszenieren und sich Wähler kaufen zu wollen. Von der Regierung wurden Einwohnern „Erholungsurlaube“ in anderen Teilen des Landes gezahlt. Sie betonte aber auch, man werde alle Bürger, die die Stadt verlassen wollen, unterstützen.*

#### **State prepares partial evacuation of Sderot**

Olmert: „I am not willing to evacuate Sderot. These are precisely the sort of scenes that Hamas is waiting for. [...] I don't need to compete with Gaydamak's busses.“ HAA, 17.05.07

#### **Wer jammert, kann nicht führen**

„Gaydamak hat bei ihnen so viel Erfolg, weil er ihre Sorgen teilt. [...] Olmert sollte mindestens zweimal die Woche nach Sderot kommen [...] sie alle sollten dann gemeinsam mit den Bürgern der Stadt in den Bunker rennen, mit ihnen leben, mit ihnen leiden.“ Eitan Haber, JED 24.05.07

#### **What kind of *sumoud*?**

„How much chilling cynicism there is in [...] the suggestion by some that by leaving town the people of Sderot are damaging the nation's strength. [...] It was the inhabitants of Sderot who have drawn the only logical conclusion from the non-functioning of the government: Every man for himself.“ Lily Galili, HAA 27.05.07

#### **Hamas victory in Sderot**

„There is not greater triumph for our enemies (and no better way to cool off any desire to reach peace with us) than the depressing sight of residents evacuated from an Israeli town, even if we prefer to call it a "break." In their wild imagination, our enemies can already see the next step: Sderot first, then Ashkelon, and later, who knows, maybe even Tel Aviv.“ Zalman Shoval, JED engl. 25.05.07

### **3. Primaries der Arbeitspartei**

*Am 28. Mai 2007 fanden mit einer Wahlbeteiligung von ca. 65% die Vorwahlen für den Vorsitz der Arbeitspartei statt. Insgesamt stellten sich fünf Kandidaten zur Wahl. Da keiner der Kandidaten im ersten Durchgang 40% erreichte, wurde für den 12. Juni eine zweite Wahlrunde angesetzt, bei der das Rennen zwischen dem ehemaligen Chef des Geheimdienstes Shin Bet, Ami Ayalon, und dem ehemaligen Premierminister Ehud Barak entschieden werden wird.*

*Nach der Wahl wird sich die Frage um den Verbleib der Arbeitspartei in der Regierungskoalition stellen.*

*Ami Ayalon, der ursprünglich einen Rückzug aus der Regierungskoalition der ILP angekündigt hatte, schloss unmittelbar vor den Wahlen einen Verbleib als Übergangslösung nicht aus. Ehud Barak und Amir Peretz hatten sich im Wahlkampf zur weiteren Zusammenarbeit bekannt. Die Ergebnisse der Vorwahlen:*

*Barak – 35,6%, Ami Ayalon – 30,6 %, Amir Peretz – 22,4 %, Ofir Pines-Paz – 8 %, Danny Yatom – 2,7%*

#### **Eine verlorene Partei**

„Noch sieben Tage bis zu den Primaries in der Avoda, und schon jetzt kann man sagen, dass es sich um eine oberflächliche Kampagne handelt, die die wichtigen Fragen der Wähler dieser verlorenen Partei nicht beantwortet. Die Diskussion über den Austritt aus der Regierung, die einzige wesentliche Frage, verblasst unter der Schirmherrschaft der Kassam-Raketen. Keine einzige der anderen dramatischen Maßnahmen der Olmert-Regierung in der Knesset fand Beachtung.“ MAA, 21.05.07

#### **It's the man not the agenda**

„The election this time is not about the agenda, but rather the individual. It is hard to find fundamental differences between the candidates' political proposals. The decision, it seems, is between those who are perceived as offering new hope, and those who are experienced.“ HAA 22.05.07

#### **Einer von Drei**

„Das Problem der Avoda in der letzten Generation: Die immer größer werdende Kluft zwischen ihrer offen dargestellten Ideologie und der Gruppe ihrer Parteimitglieder und Wähler, eine Gruppe der Öffentlichkeit, die sich etabliert hat, älter geworden ist, Liegenschaften angesammelt hat und in die obere Gesellschaftsschicht aufgestiegen ist. [...]

Vor eineinhalb Jahren galt [...] Amir Peretz als der einzige, der fähig ist, die Widersprüchlichkeiten und Gegensätze der Avoda zu überbrücken. [...] Sein erster Fehler war das Einverständnis, in der Regierung Olmert als Verteidigungs – und nicht als Finanzminister zu kandidieren.“

#### **A bloody battlefield**

„Whether he wins or loses, Barak is the story of the primaries race. He is the most serious candidate, as well as the most experienced and the most sophisticated. He is also the candidate carrying the heaviest burden – a cumulative one that includes the 18 months of his prime-ministerial term [...]. The war and Barak's successful non-campaign have

helped him peel away a significant amount of the anger toward him." Yossi Verter, HAA 25.05.07

### **Barak lacks strategic perspective, grasp of issues needed by defense minister**

"If there was even a trace of sanity, an iota of decency, a remnant of rationality in the Israeli polity, Ehud Barak's current attempt to return as a central figure in the nation's political leadership will fail. It is difficult to conceive of anything more bewildering – or galling – than the major argument Barak is advancing to justify his comeback i.e. his expertise in issues of national security. For lest anyone forget: Barak was defense minister in the not so distant past – and performed miserably in that capacity. In fact, it was precisely Barak's failures in matters of national security that led to his crushing defeat at the polls." Martin Sherman, JED engl. 27.5.07

### **Not Barak and Ayalon**

"I would like to see those people stand up who know exactly what Barak wants [...]. During a stormy year, he reserved the right to remain silent. And, even now, a man so decorated for military valor does not have the minimum of civilian courage required to propose himself and his party as an alternative to the faltering Olmert. He intends, if elected next week, to join one of the worst governments we have ever had. [...]

Ami Ayalon is capable of being so banal and vague, floating on a wave of contorted declarations, which even a well-tuned ear is not able to decipher. [...] The target of their political war needs to be the defeat of the current government, even if this requires much sweat and bitter struggle. If Barak and Ayalon (as well as Peretz) do not intend to behave in this fashion, what is the point in electing them." Gideon Samet, HAA 25.05.07

### **Labor after Peretz /Social camp revisited**

Israel's defense minister, the man who less than a year ago was backed by the left wing's intellectual elite, was abruptly dropped and pushed into the stance of the rejected Moroccan from the township in the periphery. This tactic should not be taken lightly. It may be destructive to the social-democratic cause and could even split the left's already flimsy social-economic camp, but Peretz could achieve more with it than meets the eye. At 10 P.M. last night Nissim Zvili, who had supported Ami Ayalon, said that Peretz had set a new order of priorities for the government and "has an important place in any Labor leadership." One of Peretz's associates did not rule out the possibility that Peretz would cooperate with Barak against Ayalon. Zvili's

statement suggests he could also cooperate with Ayalon against Barak. In any case, in Labor in particular and in Israeli politics in general, this is only one round of many." HAA, engl. 29.05.07

### **Some defeats are happy**

"A strange atmosphere settled over the Labor Party yesterday. The two frontrunners, Ehud Barak and Ami Ayalon, one of whom will become the party's new leader in two weeks, were silent, while Peretz did not stop celebrating, as if he were not the defeated chairman. [...] It cannot be denied that Peretz garnered a respectable result in the primaries: 22.4%, which will help him keep his head above the water in the expected power struggles in the party, and perhaps impact the identity of the next chair. "I will be taking a leave from the post of party chairman," Peretz told his associates yesterday. He hopes to be back before long. He will be deciding in the coming days which candidate to throw his weight behind in the second round – Ayalon or Barak." HAA engl., 30.5.07

HAA = Haaretz

HZO = Ha Tzofe

JED = Jedioth Ahronoth

JED engl. = [www.ynetnews.com](http://www.ynetnews.com)

JPO = Jerusalem Post

MAA = Maariv

Die Artikel aus HZO, JED und MAA wurden dem Medienspiegel der Deutschen Botschaft Israel entnommen.

#### Verantwortlich:

*Hermann Bünz,  
Leiter der Friedrich-Ebert-Stiftung Israel*

#### Redaktion:

*Ingrid Roß  
Maike Ziesemer  
Florentin Lempp*

*Homepage: [www.fes.org.il](http://www.fes.org.il)*

*Email: [fes@fes.org.il](mailto:fes@fes.org.il)*